



مؤسسة المحافظة على
التراث الثقافي لمدينة الرباط

+ⵍⵎⵔⵉⵏⵉ+ | ⵙⵏⵏⵉⵙⵉ | ⵍⵎⵔⵉⵏⵉ
ⵏⵏⵓⵏⵉ | +ⵍⵎⵔⵉⵏⵉ+ | ⵍⵎⵔⵉⵏⵉ
FONDATION POUR LA SAUVEGARDE
DU PATRIMOINE CULTUREL DE RABAT

WWW.FSPCRABAT.MA



Her Royal Highness Princess Lalla Hasnaa
President of the Foundation for the safeguarding of the Cultural Heritage of Rabat

The Foundation for the Safeguarding of the Cultural Heritage of Rabat

Created on the initiative of **His Majesty King Mohammed VI, may God assist Him**, the Foundation for the Safeguarding of the Cultural Heritage of Rabat is presided by **Her Royal Highness Princess Lalla Hasnaa**.

The Foundation is dedicated to the preservation of Rabat's cultural heritage in all its components, both tangible and intangible, particularly those that have been included on UNESCO's World Heritage List since 2012 under the title "Rabat, Modern Capital and Historic City: a shared heritage".

Guided by Her Royal Highness's commitment to cultural heritage education and awareness, the Foundation sees the safeguarding of this heritage as an ongoing process, uniting all stakeholders. To this end, the Foundation develops programs around three main missions: educating, raising awareness and federating.

The Foundation's programmes are designed to engage a broad range of audiences, including the general public, professionals, institutional stakeholders, and younger generations.

It develops educational kits as part of its pedagogical initiatives, digital platforms dedicated to heritage mediation through its "Heritage Digitization" programme, and organizes scientific workshops that bring together experts from across the world. These initiatives foster knowledge-sharing, dialogue, and contribute to advancing the preservation of both modern and ancient cultural heritage.

Structured around a partnership-based approach, this work mobilizes expertise and resources, bringing together institutional, public and private actors in a shared commitment to affirm the importance of safeguarding heritage within the Kingdom.

I Draw My Heritage

"I draw my heritage" is an educational program for schoolchildren led by the Foundation in partnership with the Ministry of National Education, Preschool and Sports.

This program aims to raise children's awareness of the heritage values of Rabat through artistic and plastic creation. Budding artists are first made aware of heritage through research work in class and guided tours led by curators of historic sites and monuments.

They are then supervised by visual arts inspectors and teachers. Finally, their artworks, including paintings and creative projects, are then exhibited and published by the Foundation.

Seven Chapters of Our Musical Heritage

Music is a fundamental expression of human identity: it carries the memory of societies, accompanies rituals and daily life, and connects generations. A universal language based on rhythm and emotion, it goes beyond entertainment to become a space of meaning, sharing, and cultural transmission.

In Morocco, musical heritage is a living legacy, deeply rooted in territories and social practices while constantly evolving. It reflects the country's diverse cultural influences and contributes to a rich and plural collective memory.

In this context, the program "I Draw My Heritage" invites students to explore musical heritage through listening, observation, and artistic creation. It aims to strengthen their connection to their sonic environment and foster a sensitive, creative, and civic appropriation of their cultural heritage.

This year's programme saw strong participation, bringing together more than a thousand students from 25 primary schools in Rabat. These students created artworks around this year's theme, "Moroccan musical heritage".

Among them, more than 60 were selected by their schools to take part in a dedicated arts workshop, during which they produced the paintings exhibited here, each representing a symbol of Moroccan musical heritage.

This edition was developed in collaboration with the National Institute of Music and Choreographic Arts (INSMAC) and the National Conservatory of Music and Choreographic Arts, whose involvement enriched the artistic and pedagogical dimensions of the programme.

In the following pages, you will discover drawings created by children aged 8 to 12, along with their own words and reflections. Through their illustrations and comments, they share a personal and creative vision of this musical heritage.

Thanks and Appreciation

The Foundation extends its sincere thanks to all its partners for their commitment and valuable support, as well as to the supervising teachers and visual arts inspectors for their guidance, expertise, and essential contribution to the success of this project.

The names of the supervising teachers and visual arts inspectors are listed below in recognition of their dedication and involvement:

Toufik Meftah: Regional Pedagogical Inspector of Applied Arts, AREF RSK.

Lahcen Niazi: Regional Pedagogical Inspector of Visual Arts Education, AREF RSK.

Bouchra Soualhi
Arabi Mohammed
Ilham Fendi
Khalid Dihaji
Aziz El Alami
Rachida El Atli
Hicham Atif
El Foula Abderrahim
Fatima Oussous
Khalid zaza

THEMES

MUSICAL INSTRUMENTS 11

FIGURES 23

OUTFITS AND ACCESSORIES 33

COLLECTIVE MEMORY 43

SONGS 53

VALUES 63

CONTEXTS 75

MUSICAL INSTRUMENTS

What I liked about it is its enchanting color and its beautiful sound accompanying Amazigh singing.

Student : **Naima Anbdad**
Age : **9 years old**

School : **Al-Oudaya**
Supervised by : **Ilham Ait Azzie**



Last week, I attended a musical concert at the music institute with my classmates. A musician playing the oud caught my attention; he was wearing a red hat and a white djellaba. I truly enjoyed his performance on the oud.

Student : **Amer Alhouma**
Age : **11 years old**

School : **Bouhlal**
Supervised by : **Fawzia Faqir**



The guembri, also known as the hajhouj, is a traditional and simple musical instrument known in North Africa and used in Gnawa music. It is made from a wooden trunk and leather.

Student : Israa Aroub
Age : 10 years old

School : Abdullah Ibn Yassin
Supervised by : Sanae Belouafi

One day, I visited the Institute of Musical Arts with my friends. A Gnawa musician playing the drum caught my attention with his enjoyable music. I was very happy to attend the musical performance.

Student : Anis Salihi
Age : 11 years old

School : Bouhlal
Supervised by : Fawzia Faqir



I am proud of myself for presenting my drawings and souvenirs that reflect the history of Morocco. I would also like to thank my teacher for her support, and I thank the organizing committee and the Foundation for the safeguarding of the cultural Heritage of Rabat for this kind initiative.

Student : Saja Boidou
Age : 10 years old

School : Al-Manzar Al-Jamil
Supervised by : Nora Jerrari



It is a simple and ancient musical instrument known in rural areas. It is made from basic materials such as wood, leather, and a single string made from horsehair. In the past, it was used to perform poems and sung poetry.

Student : **Fatima Zahra Wardi**
Age : **11 years old**

School : **Abdullah Ibn Yassin**
Supervised by : **Sanae Belouafi**



The qraqeb are the heartbeat of Gnawa music and an ancient Moroccan heritage. They are held in the hands and are distinguished by their sharp sound.

Student : **Malak Massoudi**
Age : **11 years old**

School : **Idriss Al Bahraoui**
Supervised by : **Khadija Alami**



The ribab is used during celebrations such as Eid al-Fitr and Eid al-Adha. It also gives us a wonderful rhythm and we must preserve this beautiful artistic heritage for future generations.

Student : **Mohamed Bradin**
Age : **11 years old**

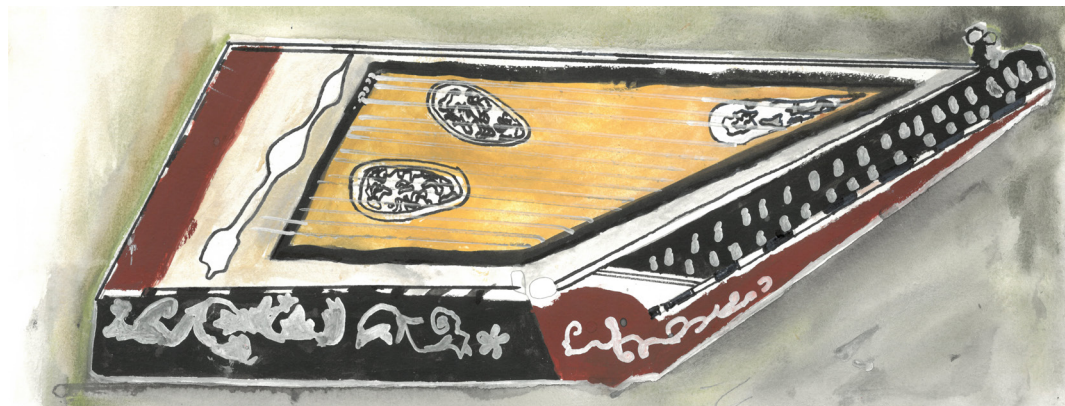
School : **Oqba Ibn Nafi**
Supervised by : **Hanan Ben Jaddi**



The violin is a traditional and classical musical instrument. It is essential in many Moroccan celebrations. It is used in several styles, including Andalusian music, Gharnati music, and popular folk music.

Student : Ikhlas Waerab
Age : 11 years old

School : Idriss Al Bahraoui
Supervised by : Khadija Alami



A very old string musical instrument used in Arabic music, it is essential in Eastern music. It is distinguished by its sweet sound, which accompanies singing and adds a special beauty to it.

Student : Ridha Ould Ato
Age : 10 years old

School : Abdullah Ibn Yassin
Supervised by : Sanae Belouafi

The ribab produces soulful melodies and is closely linked to its cultural heritage and our Moroccan identity.

Student : Bayan Oufir
Age : 12 years old

School : : Al-Hizam Al-Akhdar
Supervised by : Mustapha Saadi Jaddi



The ribab is a very old string musical instrument, especially widespread in the Souss region, and it is used in Amazigh songs.

Student : Nour Belhaj
Age : 10 years old

School : Idriss El Bahraoui
Supervised by : Khadija Alami

The qraqeb are a metallic percussion instrument. Today, they have become an authentic musical instrument in Gnawa music.

Student : Ilyas Ibn Salah
Age : 11 years old

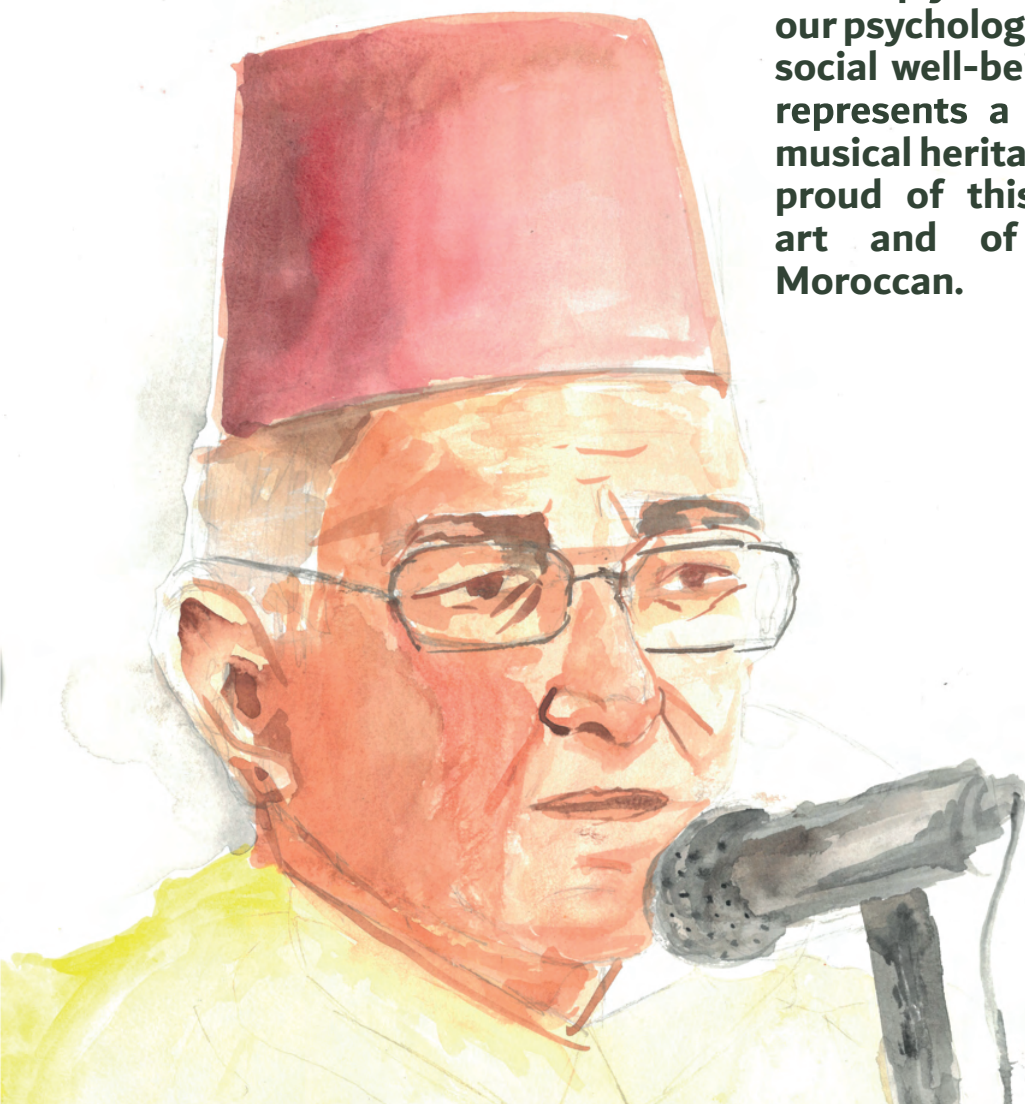
School : Hayat Bacham
Supervised by : Mohamed Ben Al-Hassan Al-Wazzani



FIGURES

I tried, through this drawing, to portray a prominent figure in traditional Andalusian music, Haj Piro. I love listening to this art during celebrations and holidays. Andalusian music is an authentic Moroccan language that has crossed borders and cultures.

It deeply influences our psychological and social well-being and represents a refined musical heritage. I am proud of this noble art and of being Moroccan.

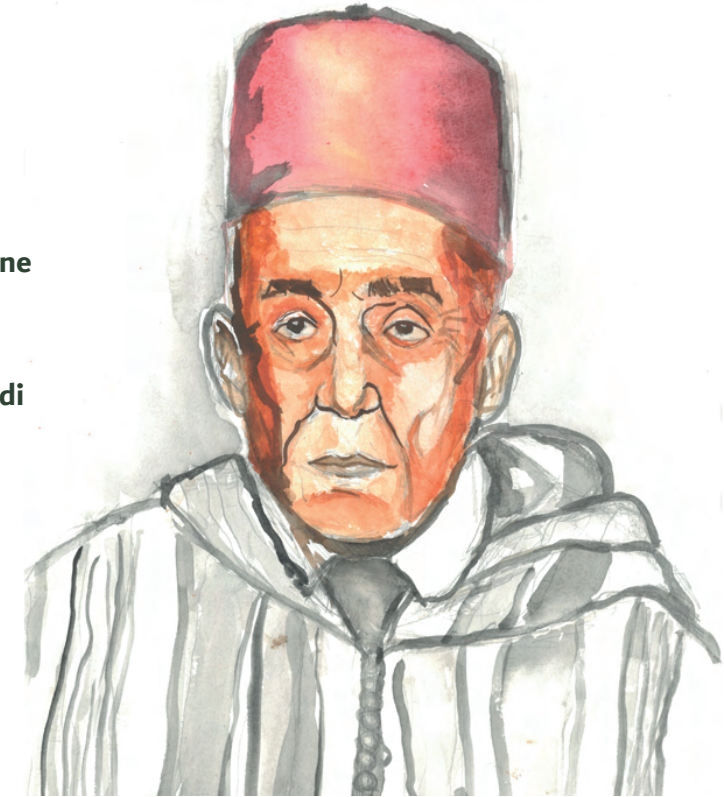


Student : **Fatima Zahra Chafai**
Age : **11 years old**

School : **Allal Krakcho**
Supervised by : **Safiya Hassounii**

Student : **Abdallah Ben Meziane**
Age : **12 years old**

School : **Al-Hizam Al-Akhdar**
Supervised by : **Mustapha Saadi**



Mohamed Bajedoub is a symbol of authentic musical heritage and Moroccan identity. Bajedoub is considered a master of Andalusian music.

Student : **Ismail Waqas**
Age : **12 years old**

School : **Al-Hizam Al-Akhdar**
Supervised by : **Mustapha Saadi**



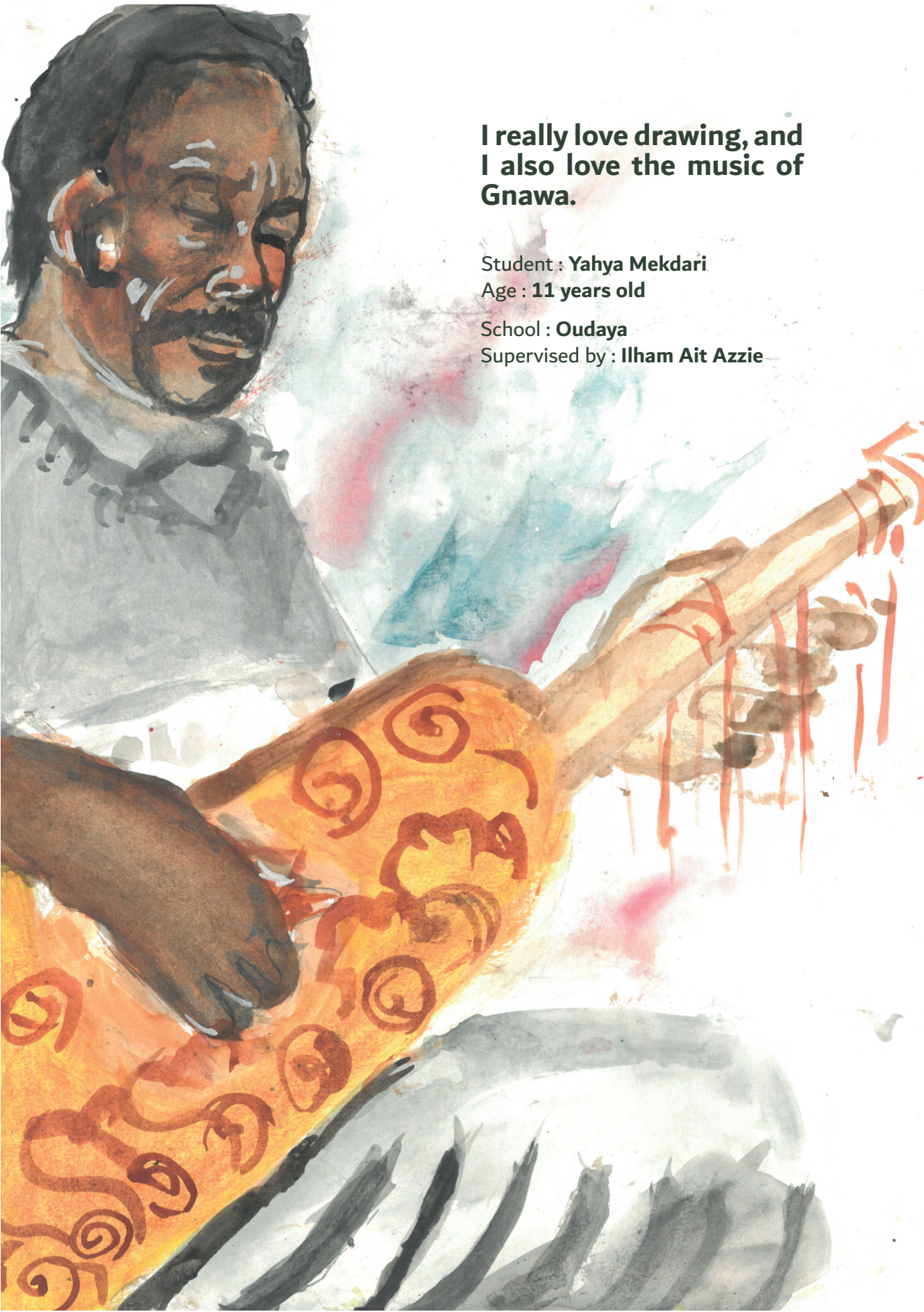
**I really love drawing, and
I also love the music of
Gnawa.**

Student : Yahya Mekdari

Age : 11 years old

School : Oudaya

Supervised by : Ilham Ait Azzie



**Last week, I visited the Gnawa Institute with my friends. A
musician playing the oud caught my attention with
his enjoyable music. I was very happy to attend the musical
performance.**



Student : Marwa Abdellawi

Age : 11 years old

School : Bouhlal

Supervised by : Fawzia Faqir



Abdelkrim Rais is the ²⁹ dean of Andalusian music, which holds a special place in the lives of all Moroccans. It is present in various festivals and celebrations and is considered one of the symbols of Moroccan culture.

Student : Ayman Bourhaim

Age : 12 years old

School : Allal Krakcho

Supervised by : Safiya Hassouni

I chose to draw Malhoun art and the oud because of my love for them.

Student : Fatima Zahra Ben Cheikh

Age : 10 years old

School : Al-Manzar Al-Jamil

Supervised by : Nora Jerrari

I chose this drawing because I love playing music with my instrument.

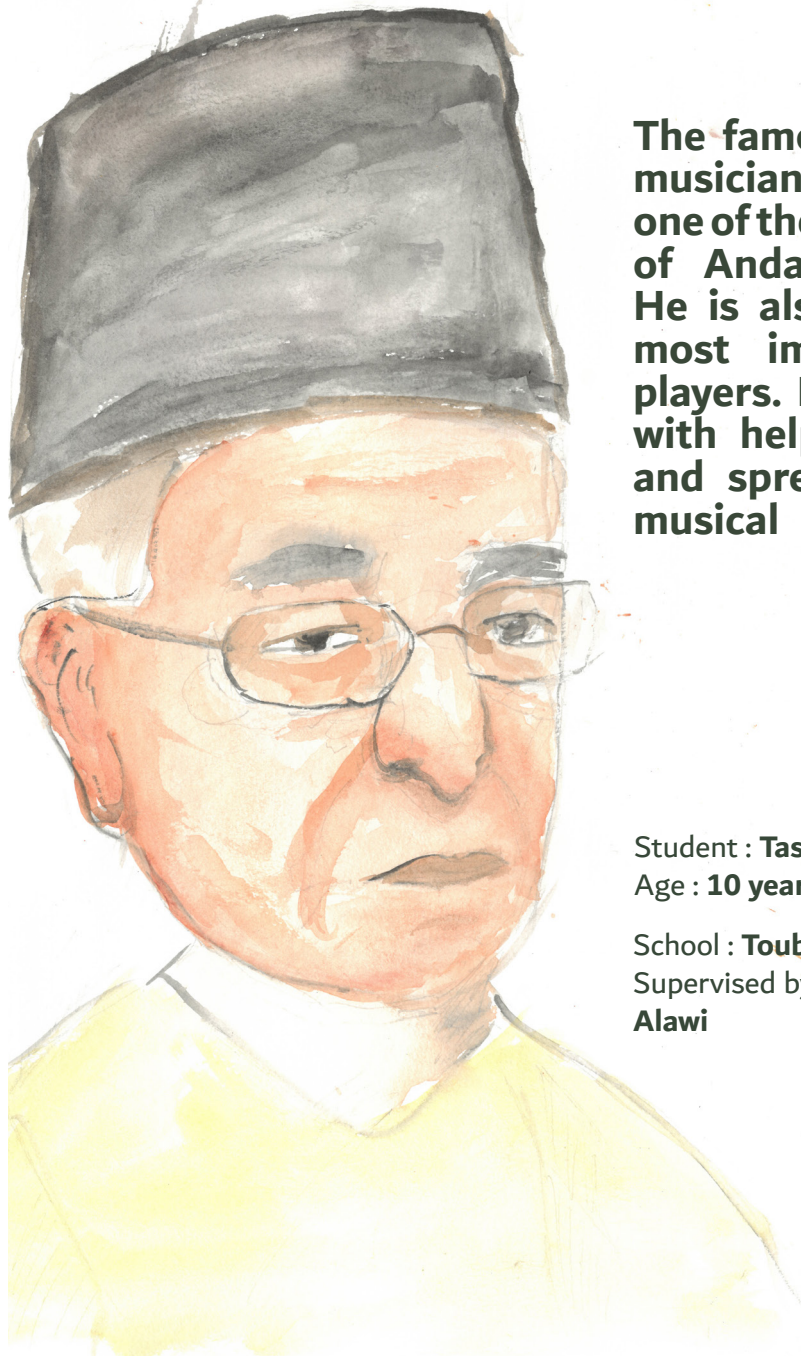
Student : Othman Loqman Ait Tchenouine

Age : 9 years old

School : Oudaya

Supervised by : Ilham Ait Azzie





The famous Moroccan musician Ahmed Piro is one of the great singers of Andalusian music. He is also one of the most important oud players. He is credited with helping preserve and spread Moroccan musical heritage.

Student : **Tasnim Aker**
Age : **10 years old**

School : **Toubkal**
Supervised by : **Samira Tahiri Al Alawi**

My drawing expresses my love for Malhoun art and the oud instrument. I would like to thank the Foundation for the safeguarding of the cultural heritage of Rabat for its efforts in safeguarding my city's heritage, as well as the Open Center for hosting us. I am very happy.



Student : **Noura Chaabi**
Age : **11 years old**

School : **Al-Manzar Al-Jamil**
Supervised by : **Nora Jerrari**

TRADITIONAL CLOTHING



Our musical heritage is the heartbeat of time and place.

Student : **Wiam El Fenawi**
Age : **10 years old**

School : **Youssef Ibn Tachfine**
Supervised by : **Amine El Mahdawi**



De



The Gnawa's outfit is part of my country's heritage.

Student : **Saad Idrissi**
Age : **11 years old**

School : **Youssef Ibn Tachfine**
Supervised by : **Amine El Mahdawii**

Traditional clothing is a symbol that reflects the identity and authenticity of people. It carries within it a rich history passed down through generations.

Student : **Douha Omrani Al Idrissi**
Age : **10 years old**

School : **Idriss Al Bahraoui**
Supervised by : **Insaf El Kanouni**





The first time I saw the group, it was from my home window when the band passed through our neighborhood, singing and playing with a beautiful rhythm. Their sound was strong and distinctive, and it aroused my curiosity and admiration.

Student : **Salma Zeroual**
Age : **10 years old**

School : **Chams Al-Maaref**
Supervised by : **Lamia Sawak**

I was impressed by this Gnawa group for the first time in the city of Asilah, in one of its wide streets. I admired the traditional clothing, the dances, and the musical instruments, especially the guembri.



Student : **Abderrahman Aqawi**
Age : **10 years old**

School : **Khalid Ibn Al-Walid**
Supervised by : **Khadija Baniyach**

Gnawa music is a historical heritage that extends through time, carrying endless meanings.



Student : **Inssaf Ghlimi**
Age : **11 years old**

School : **Youssef Ibn Tachfine**
Supervised by : **Amine El Mahdawi**



This drawing depicts a man proudly wearing traditional Moroccan clothing, dressed in an elegant djellaba and fez. This attire reflects the authenticity of Moroccan identity and the beauty of a heritage passed down through generations.

Student : Yassine Ben Farhoun
Age : 11 years old

School : Al-Afaq
Supervised by : Iman Ammar

A man stands in his traditional clothing, holding his musical instrument, as if telling the story of an ancient time that is still alive and full of life.

Student : Rania Boutarboch
Age : 10 years old

School : Idriss Al Bahraoui
Supervised by : Insaf El Kanouni



— COLLECTIVE MEMORY



Malhoun today is a spiritual and historical experience that offers a journey through history while preserving its place in the hearts of Moroccan youth. Malhoun is not just a song; it is a collection that documents the Moroccan memory. My grandmother's garden is a living memory of this heritage, which I have witnessed on every family occasion.

**Student : Asiya Mathri
Age : 11 years old**

**School : An-Nour Al-Mohammadi
Supervised by : Nadia El Gharari**

Malhoun art reflects Moroccan heritage. It is a mirror of their cultural identity, a renewed memory across generations, and a rich and diverse cultural legacy. I love my country's culture.

**Student : Khawla Al-Abdi
Age : 10 years old**

**School : An-Nour Al-Mohammadi
Supervised by : Nadia El Gharari**



I remember the first Eid al-Fitr after my first fast. I woke up and heard beautiful music on the television. I also remember singing: "Tani Tanan."

I remember when I woke up one morning to beautiful melodies that touched my soul. I looked out of the window and saw a Gnawa band. I loved their melodies and their dances, and I started moving my head.

Student : Riyad Choukri
Age : 10 years old

School : Imam Ali
Supervised by : Kenza Masktou

Student : Alaa Fakhr
Age : 10 years old

School : Imam Ali
Supervised by : Kenza Masktou



ii



I chose Andalusian classical music because I love its clothing and its calm rhythm. It reminds me of the end-of-year celebrations at the Aakkari children's home, where my friends and I perform, under the guidance of the artist Mohamed Cheribi, the song "Ya Shams Al-Ashiya."

Student : Mohamed Orchan
Age : 11 years old

School : Al-Massira Al-Khadra
Supervised by : Jihan Houran

I chose to draw an expressive painting about Andalusian music, this ancient Moroccan art that reminds me of the best family occasions and end-of-year celebrations at the children's home, where my friends and I perform the song "Ya Shams Al-Ashiya" under the guidance of the artist Mohamed Cheribi.

Student : Nizar Aribo
Age : 11 years old

School : Al-Massira Al-Khadra
Supervised by : Jihan Houran





I remember the naffar, when his sound would wake people up without asking permission from the houses during the quiet nights of Ramadan.

Student : **Malak El Belghiti**
Age : **11 years old**

School : **Oqba Ibn Nafi**
Supervised by : **Hanan Ben Jaddi**

I remember in the summer when I visited my grandmother in the city of Essaouira. We went out for a walk around the city, and I saw a Gnawa musician wearing a hat and playing the qraqeb.



Student : **Amira Abzine**
Age : **11 years old**

School : **Imam Ali**
Supervised by : **Kenza Masktou**

SONGS



The oud is a musical instrument associated with the traditional Moroccan Music, an authentic heritage that we are proud of.

Student : Atika Hadi
Age : 10 years old

School : Izz Al-Fath
Supervised by : Fatima Tagat

أنا ماني في الله
الله عليا مني نقلقا
من رزقي الله والخالق يرزقني



The image shows a child sitting in the heart of nature, singing happily. He believes that every person has their own share in life, and that effort and patience are the path to success. He enjoys the moment and lets hope fill his heart, knowing that provision is in God's hands alone.

Student : Imran Amin

Age : 10 years old

School : Al-Afaq

Supervised by : Iman Ammar



My grandfather used to greatly enjoy listening to Malhoun music and loved it deeply. When he passed away, I did not lose hope; I still listen to it during celebrations and special occasions.

Student : Hajar Boukhrissa

Age : 10 years old

School : Khalid Ibn Al-Walid

Supervised by : Khadija Banaich



On a quiet night, the moon lights up the place with its gentle glow, while the oud plays soft melodies that spread serenity in the atmosphere. The sound blends with the silence, bringing comfort and peace.

Student : Anas Awad
Age : 10 years old

School : Al-Afaq
Supervised by : Iman Ammar

A musical gathering of Malhoun art that reflects togetherness and joy during Moroccan celebrations.

Student : Yasmine Abaloun
Age : 11 years old

School : Izz Al-Fath
Supervised by : Fatima Tagat





The hajhouj is a traditional musical instrument used by Gnawa musicians in the city of Essaouira.

Student : Soha Chen
Age : 10 years old

School : Izz Al-Fath
Supervised by : Fatima Tagat

My artwork combines authentic architectural heritage and Moroccan popular culture, inspired by the style of Malhoun art.

Student : Ghali Chiboub
Age : 11 years old

School : Izz Al-Fath
Supervised by : Fatima Tagat



VALUES

Eid is joy, and music makes it even more cheerful. It brings families and hearts together and spreads happiness among everyone.

Student : **Adam Belqaad**
Age : **10 years old**

School : **Mohamed Ben Al-Hassan Al-Wazzani**
Supervised by : **Hayat Bacham**



On Eid day, my father bought an oud and played it in a family atmosphere to celebrate the joy of Eid. I decided to draw my family to express music and its connection to celebrations.

Student : Mohamed Islam Zekawi
Age : 11 years old

School : Chams Al-Maaref
Supervised by : Lamia Sawak



The image represents the heritage of generations of authentic musical art, so that it remains timeless. Music is an art that brings hearts together across different worlds and is one of the symbols of our Moroccan culture.

Student : Sara Jari
Age : 11 years old

School : Allal Krakcho
Supervised by : Safiya Hassouni

My painting tells the story of the music of my city, Rabat. I drew a man playing a percussion instrument, and a foreign tourist enjoying traditional music as a universal language.



Student : **Boutaina Rachid**
Age : **10 years old**

School : **Toubkal**
Supervised by : **Samira Tahiri Al Alawi**



When I heard the sound of the instrument and the singer's voice at that moment, I felt a strange feeling. It made me realize that despite different cultures, we can create and give spirit to shared human values between the countries of the world, while also highlighting Moroccan culture in the ears of the world.

Student : **Mohamed Ismail Akhawadir**
Age : **11 years old**

School : **Chams Al-Maaref**
Supervised by : **Lamia Sawak**

A day of freedom of thought and creativity, a Gnawa spirit in the colors of life.

Student : **Rayhana Jazz**
Age : **11 years old**

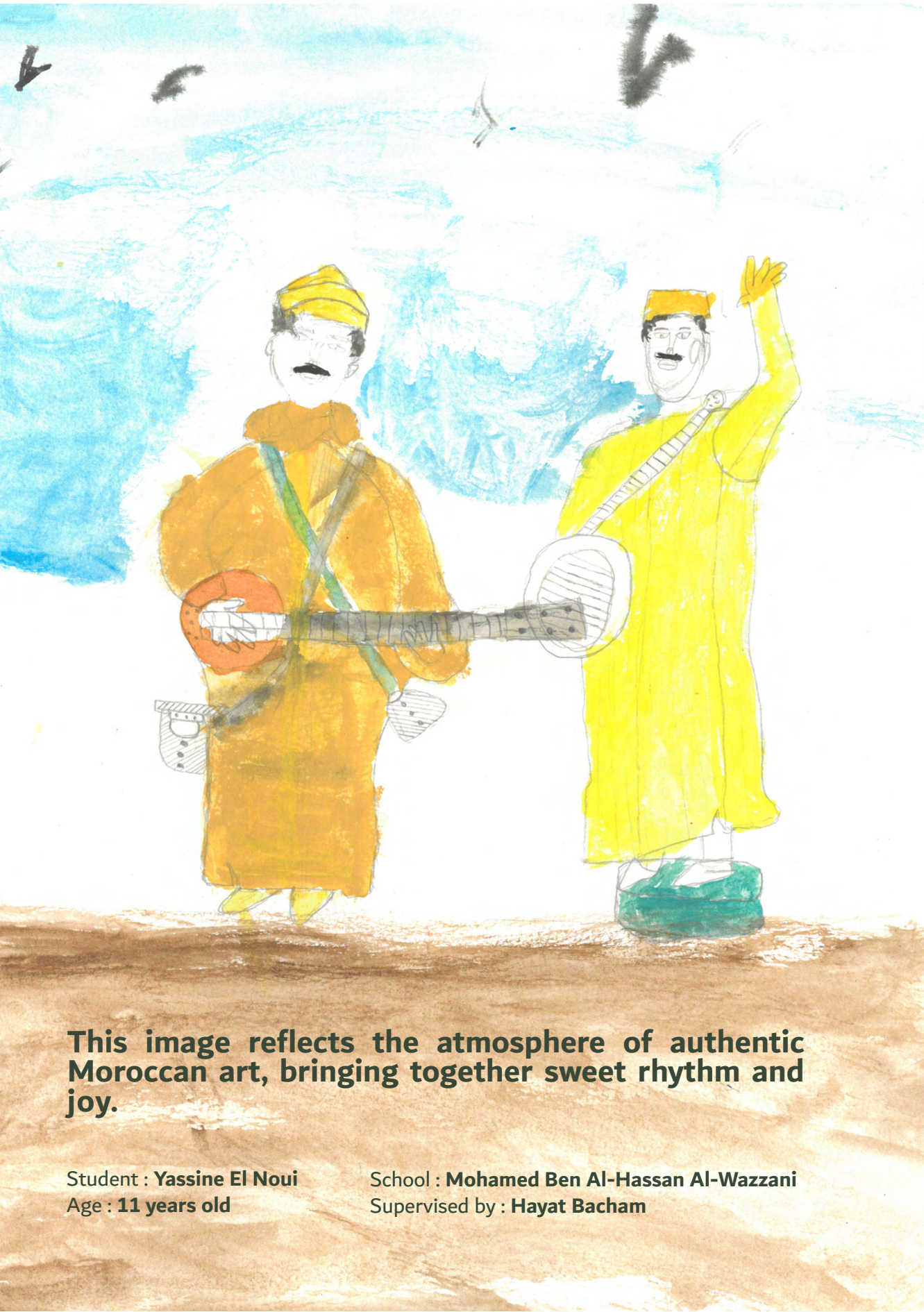
School : **Oqba Ibn Nafi**
Supervised by : **Hanan Ben Haddi**



I drew this painting to represent authentic musical heritage in the service of national values, where I depicted a man playing the oud.

Student : **Hanchi Saad**
Age : **10 years old**

School : **Toubkal**
Supervised by : **Samira Tahiri Al Alawi**



This image reflects the atmosphere of authentic Moroccan art, bringing together sweet rhythm and joy.

Student : **Yassine El Noui**
Age : **11 years old**

School : **Mohamed Ben Al-Hassan Al-Wazzani**
Supervised by : **Hayat Bacham**



Music expresses a universal human language that calls for love and brotherhood among people. Music is not just sounds; it is a bridge that connects hearts and spreads the values of peace and tolerance.

Student : **Kawtar Al-Haidi**
Age : **11 years old**

School : **Idriss Al Bahraoui**
Supervised by : **Insaf El Kanouni**

CONTEXTS



While drawing the painting, I felt calm and focused. I tried to carefully control the small details, especially the ornaments. This challenge made me more patient, and I enjoyed every stage until I finished the drawing.

Student : Israa Bouh
Age : 10 years old

School : Al-Mansour
Supervised by : Khadija El Qasbi

I chose Andalusian music because I love its clothing, traditions, colors, and calm rhythm.

Student : Mohamed Lashgar
Age : 11 years old

School : Al-Massira Al-Khadra
Supervised by : Jihan Houran





I drew a painting expressing Malhoun art because I love its calm rhythms.

Student : Sara Ben Salah
Age : 11 years old

School : Al-Hanan
Supervised by : Iman Sebai

I drew a painting expressing Andalusian classical music because I love its clothing and its musical instruments.

Student : Souleimane Sbai
Age : 11 years old

School : Al-Hanan
Supervised by : Iman Sbiaa





On the morning of Eid, my family and I enjoy listening to Andalusian music. I especially love the sounds of the oud, which take me to another world.

Student : **Riham Ben El Ayachi**
Age : **12 years old**

School : **Khalid Ibn Al-Walid**
Supervised by : **Khadija Baniyach**



At the weekend, I went with my family to the old city, where a Gnawa musician caught my attention as he played the guembri; I was truly captivated by his music and folkloric dances.

Student : **Joudia Ait Said**
Age : **10 years old**

School : **Bouhlal**
Supervised by : **Fawzia Faqir**



A drawing of a Malhoun gathering with three people, using instruments such as the oud, violin, and derbouka. Malhoun is an authentic Moroccan heritage that I really enjoy.

Student : **Nada Al-Hamri**
Age : **10 years old**

School : **An-Nour Al-Mohammadi**
Supervised by : **Nadia El Gharari**



While drawing this painting, I felt calm and relaxed because the theme is connected to music and nature. I enjoyed drawing the details of the oud and the flowers, which gave me a feeling of peace.

Student : Zainab El Chokruni
Age : 10 years old

School : Al-Mansour
Supervised by : Khadija El Qasbi

I drew a girl who loves playing the violin because music is the nourishment of the soul.

Student : Abderrahman Ben Fada
Age : 10 years old

School : Al-Hanan
Supervised by : Iman Sebai



While drawing this painting, I felt focused and patient, but I enjoyed the process. Every detail gave me a feeling of the sweetness of achievement.

Student : Alaa Tibari
Age : 10 years old

School : Al-Mansour
Supervised by : Khadija El Qasbi



I Draw My Heritage
*Seven Chapters of Our Musical
Heritage*